

行情新聞日派  
星房虛昂停印

# 循環日報

週年價銀伍員  
每月價銀半員

號四廿月二拾年五十八百八千壹歷西 日拾貳月壹拾西乙次歲年壹拾緒光 伍拜禮

**貨倉出賃**  
啟者本公司有新貨倉一間光寬常四間通氣長二百二十五英尺高二十尺面向中間街有一百尺向海濱亦有一百尺海水極深船隻可以拋泊諸君賜顧者請移玉趾往詢本公司便知此佈  
光緒十一年癸月廿三日  
雲公司謹啟

**佛活**  
活佛先生幼習岐黃名馳中外凡來有症者無不藥到病除有藥者服之則愈未病者服之則病除有未病者服之則病除有未病者服之則病除  
光緒十一年癸月廿三日  
門牌五十三號便是

**金玉芳水**  
啟者本號歷年親自福建建寧揀選雙料極大水仙花販賣廣東金山主顧不誤此十數年本號為專辦江南蘇杭上海等處未暇兼顧茲於光緒九年再行揀選裝配運到香港上環文咸街晉祥行代為發兌本號花頭頭與別家不同貴客光顧請認明招牌為記庶不致誤  
光緒十年 謹啟

**煤炭**  
啟者元亨公司寓中環海濱門牌第八十號成興二層樓常有各等煤炭發售價錢相宜諸君光顧請移玉步特此佈聞  
光緒十年 謹啟

**告**  
美國購有活士現又由本打英文大字典出售此字典輯載美備近復增訂加詳共有一千八百餘篇遠勝於英美兩國別家所出之英文字典是書已盛行於各國矣茲每部以價銀一十三員如欲採買者請到本號購取可也  
香港中環大馬路 三三號 南生隆洋貨號啟

**告**  
本號專辦正呂宋烟各種名茶大小式洋貨綢緞洋氈俱全價甚相宜諸君賜顧請移玉至中環大馬路大藥房左隣門牌二十四號此佈  
順祥謹啟

**火燭保險**  
啟者本公司代理火燭保險各處貨物均可保平安價甚相宜貨物等均可保平安價甚相宜貨物等均可保平安價甚相宜  
光緒十一年 謹啟

**承辦**  
啟者本庄代理香港泰豐銀行各埠匯兌倘貴客有外埠生意欲匯兌銀兩者請至本公司面議  
光緒十一年 謹啟

**泰豐銀行**  
啟者本庄代理香港泰豐銀行各埠匯兌倘貴客有外埠生意欲匯兌銀兩者請至本公司面議  
光緒十一年 謹啟

**常履**  
啟者余習西醫牙科等症經已多年前蒙美國牙科大醫生羅士教授鑲牙補牙脫牙醫理思牙鑲鼻各等無論一牙半只全副俱能鑲復竟如天然生成一樣咀嚼食物均可自娛倘有牙病牙疳及牙中有孔牙浮腫痛或補或脫皆能醫治立效另有立止牙痛藥水擦牙固齒香粉發售甚相宜倘在省城大街街東約開張業經十餘年矣諸君有欲賜顧者請移玉到本館面議是荷  
泰西鑲牙醫生關履常謹啟

**新到印色**  
本堂新到東洋書巴并玻璃金精奇細緻得未曾有有箱亦其樣玲瓏顯目文房練金清黃印色云云價甚相宜士商欲購請到本堂面議此佈  
光緒十一年 謹啟

**汕頭**  
本號在香港上環大馬路水坑口開張專造華英家用儒雅時款貨真價實價廉物美各埠客賜顧者請移玉步  
光緒十一年 謹啟

**保安公司**  
啟者本公司代理火燭保險各處貨物均可保平安價甚相宜貨物等均可保平安價甚相宜  
光緒十一年 謹啟

**魚翅**  
啟者香港石塘咀海旁鴻昌號向來專辦魚翅發售歷蒙 貴客賜顧遠近咸知今小號並採辦魚翅發售客俱係上等貨物而且價極相宜貴客欲採買者請移玉至荷此佈  
乙酉年十月初十日 鴻昌號謹啟

**安泰公司**  
啟者本公司甲申年分數目現已告竣並經值理派人妥核附梓矣計是年本埠所得保費七萬七千三百六十七員九仙輪船保費銀五百四十員外埠及輪船保費銀十四萬二千九百七十九員三毫三仙進附揭息及各項銀三萬六千九百五十一員四毫六仙上共進銀二十五萬七千八百三十七員八毫五仙支股東息銀五萬四千一百六十六員六毫七仙支賠銀十萬二千三百一十一員四毫五仙支各埠轉保銀一千二百三十一員支各等費用銀三萬一千八百三十五員五毫三仙共支銀十八萬九千五百四十四員六毫五仙除支溢銀六萬八千二百九十三員二毫內以六萬員作溢款支總理值理司理花紅銀七千五百員支各客花紅銀已扣現者不計外每員派二十員共銀三萬五千七百五十八員三毫八仙除外餘入積項銀二萬五千三百三十四員八毫二仙現本公司實存積項銀十二萬餘員尚有本埠帳項一千餘員外埠帳項一萬餘員俟外埠隨時匯來陸續撥入謹此奉聞  
乙酉年 十一月十三日 安泰公司司理人何崑山謹啟

**火船**  
啟者本埠常有各等煤炭發售客火船仔常便遊河拖船出入口或拖貨船價甚相宜諸君光顧請移玉步至同文街門牌十六號此佈  
光緒十一年 謹啟

**告**  
啟者中環市口門牌第七十五號長源洋貨生意原係許有陳錦洪勝記李連全等合件同做今因股內人志圖別業自願將各人名下股份退與錦洪勝記承受即日收回本銀作為完訖嗣後長源號生意盈虧並及與源錦洪勝記無涉特此佈聞以免後論  
光緒十一年 十月十八日 謹啟

**生茂茶號**  
啟者小號自開辦生茂茶號辦鳥龍蓮心大焙等茶販往安南東京西貢提岸會安新州及各埠發兌歷有年所向蒙 貴客垂青不勝欣感亦由茶色美味乃能遐邇馳名近有無恥奸商假冒生茂茶號督辦招牌以偽茶混充欺騙商賈殊堪痛恨小號茲經呈稟 港憲案准用鑲頂生茂選庄二兩花貳用唐僧取經四兩花貳用八仙鑲頂生茂選庄李秀軒督辦印為記別人不得私用現已四處密查搜出證據定必稟官究辦外合行佈告中外于廣東省城香港澳門祇有生茂李秀軒經手發售以後倘蒙各埠 貴商賜顧祈細認招牌并認茶色美味庶不至為棍徒欺騙幸甚謹此佈告  
光緒十一年 五月 吉日 香港生茂茶號李秀軒謹白

**英國火燭保險公司**  
啟者本公司開辦於一千八百六十二年共合資資本銀九百壹拾萬七千四百員現已交出資本共銀壹百零壹萬八千六百員另盈餘積項銀壹百五十八萬零一百七十二員茲立本行為該公司代理人可出保險單能保華人貨倉或貨物屋宇舖戶家私等永無火燭之虞如有意外等事即可照常受理即照賠償保費相宜如欲知其詳細價值及別樣章程請問本代理人可也  
光緒十一年 六月初十日 代理人太古洋行謹啟

**告**  
啟者省城安吉利號船欠到澳門南記號貨項銀一百零四兩七錢九分正如有各行寶號承兌該船者祈將小店之銀扣出倘不扣出要買主與賣主理明免致後悔特此佈聞  
乙酉年 十月 吉日 南記號謹白

**告**  
啟者文咸西約門牌十八號裕隆泰行生意原係崔麗生林星橋黎吉士合做今各圖別業收庄不做黎吉士林星橋二人自願收回老本及息銀經即交割清楚立明退約為據裕隆泰所欠街賬揭借會結單等項一概俱交清楚并無少欠至于裕隆泰所存貨賬等項及舖內傢私什物一概盡歸崔麗生名下承受與黎吉士二人無涉如貴客欠到小行銀兩請早日惠交崔麗生親收簽字給部方為實據特此佈聞  
光緒十一年 十月十六日 裕隆泰謹白

**屈臣氏監製**



此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般蟲病及五疳積聚胸膈積食生痰以致皮膚黃瘦腹現青筋時見肚痛下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤者甚為可惜如服此餅蟲積盡消且能補脾開胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因蟲積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無耗伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故為以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云云本藥局准用龍牌為記別人不得私用恐有假冒 諸君賜顧請認明牌底免有誤 每樽銀貳毫五仙 本藥局在香港 粵城內外上海 南京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 濟南 廈門 佛山 九江 寧波 鎮江 蕪湖 南京杭州蘇州福州建寧漢水長沙府江西雲南廣東廣西梧州 屈臣氏大藥房謹啟



事原無意然有時  
隨約言詞事後微  
本不能盡順爲妄談  
也聞廣博府屬某武  
生膂力過人弓馬嫺  
熟自以爲鳳陽之宴  
指日可領春冬同人  
拈戟以占休咎各有  
奇驗生亦以功名爲

其內戶也自焦山以西  
崇雖已嚴密敵船計無

三月十一日又擬  
來之電報業已告厥成  
開尺想該處商民必  
公之初二日行抵廣角  
現在高麗又生事端故  
多發火船在海南地角  
波流驚微盡成塵粉  
將船艦浮則不至盡付  
之虞故航海者視為

此君寂無所聞云以圖  
生役妥馬士占士偷竊  
以被告無罪即命釋放  
無証可據遂申飭被  
一串值銀三百五十  
運日定讞同日又訊  
亦有應得亦押候運日  
刺傷妓婦郭有彩一  
連數夕嗣後被告云

匪等有圖匪結帮聯  
久遭誅即經嚴飭所  
蘇老三猶率衆開鎗  
久經領首販私與已  
供認光緒十年二月  
其法先等及已獲之  
家得贓一次圖實捕  
衆槍劫犯索銀幾百  
方示衆以昭炯戒除  
聖鑒謹奏



新屋開張 爲便諸事特將李勝源舖內幸  
在案所有產業交本經理辦理今有屋業座落  
廣源西街卽近海地段第一號A字份之餘地  
及地段第四號E字及F字份又地段第四號  
A之A字份第一段本經歷于本月十九號立  
有合約賣與石鐸渠價銀二萬六千員今定于  
本月廿九號卽禮拜二上午十一點鐘傳集各  
債主叙會定實可否將該業發賣及價銀相宜  
否各債主須如期到會勿忽此示  
英一千八百八十五年 十二月 廿三日示

氣而竟未能有製造一燈其發電之機在燈脚者其燈  
之器亦所值無幾至於較燈打整之事亦並無牽連于  
燈無臭惡氣息且燃燈不須火柴火種等物祇用扭轉  
重亦可爲之 二此燈易於移動有如油燈之利便中  
其燈亦自滅 六此燈置諸風前亦不能吹熄故用在  
校英銀一磅第二款B字號其燈凡屋宇人家等皆可取  
工人製作修飾甚美且有可移動之白色燈珠每枝照  
月之久A字號燈每枝額外多備燈阻一個B字號燈阻  
以上皆有銀水折回每百扣銀六員凡外處付單購  
至至少亦必留心交付本公司電燈係奉官製造有律

才稅一  
 官認  
 知遇有  
 欲圖  
 之必罰  
 情今  
 古白凶  
 途此  
 八日  
 謹白

火船  
 啟者本號  
 有火船壹  
 隻名渣班  
 厘士準拾壹日  
 貨改廿三日開行  
 往安南埠 貴客  
 附貨搭船者請到  
 本號面議  
 拾壹月 初壹日  
 上環同記公司啟

船  
 啟者本行  
 有火船壹  
 隻名地  
 准本月廿壹日開  
 行前往星架坡  
 能倫敦埠 貴客  
 欲附貨搭船者請  
 至本行面議  
 拾壹月 拾伍日  
 太古洋行謹啟

船  
 啟者本號  
 有火船壹  
 隻名渣班  
 厘士準拾壹日  
 貨改廿三日開行  
 往安南埠 貴客  
 附貨搭船者請到  
 本號面議  
 拾壹月 初壹日  
 上環同記公司啟

船  
 啟者本行  
 有火船壹  
 隻名地  
 准本月廿壹日開  
 行前往星架坡  
 能倫敦埠 貴客  
 欲附貨搭船者請  
 至本行面議  
 拾壹月 拾伍日  
 太古洋行謹啟

行有  
 隻名  
 准期  
 點鐘  
 橫濱  
 附附貨  
 面議  
 日  
 謹啟

往  
 汕頭  
 厦門  
 臺灣

啟者本行  
 有火船一  
 隻名爹厘  
 士准期廿五日天  
 光開行前往汕頭  
 厦門台灣府 貴  
 客附貨搭船者請  
 到本行面議  
 拾壹月 拾捌日  
 德忌利士謹啟

火船往星架坡等

茲有火  
 一只名  
 夫罷標  
 准廿陸日下午  
 點開行往星架  
 庇能架刺吉打  
 寶號附貨搭船  
 至本號面議  
 拾壹月 拾捌日  
 中環成興號謹啟



精製 中國 蠟丸 發售

啟者芳素從遊美國牙科喀囉醫生士門下  
並在館接教華人脫牙補牙鑲牙醫牙經已  
多年季夏吾師言旋美國現芳接受一切  
鑲牙器具什物仍其舊館接教華人洋人如  
諸君有欲賜顧者祈移玉步至都爹利街  
門牌二號即舊東藩銀行左隣渣打銀行對  
面洋樓便是○更由外國寄到各款牙科器  
具在館發賣象皮甌成套大者價銀三十員  
小者廿五員牙或一隻或成副均比別處格  
外相宜 西醫生醫牙科黃棟芳謹啟

柳毒入骨節無論久暫消渴赤白帶痰火服之神效無比本號製此藥水自一千五百  
良醫用之見效甚有郵書以讚譽者更覺  
甜容易入口且老幼均可服之 凡兩  
五歲每日服一次每服一茶羹大人每  
勿多服若婦女經期不調經前連服七  
連服至產期母子均受其益實非淺鮮  
猪牛羊肉香料架非濃酒 諸尊光顧  
宜 光緒十一年 十一月 初九

啟者本號現有歐羅巴風容階先生華英字典書數種出售此書係由美國明富事道同書房所印其書內載有西學湛深久為中外人士所欽仰見夫時務所向華重於洋務而必久駐哈富城因在該處著作雪書其西學湛深久為中外人士所欽仰見夫時務所向華重於洋務而必語言文字為入門故特著華英字典書七部開示後學乃先生自回華後迭奉 上憲札辦洋務迄無暇以從事於校著茲僅編成四部中外人士皆先睹以為快其寄售於本號者英學初階每部銀六角英語腋初集每部銀二員英語彙腋二集每部銀二員六角應酬寶笈每部銀二員五角另有英文成語字典部載有成語六千餘句加以註解復逐語作一長句以便觸類引伸甚有裨於習用此書已於三年前刷出售盛行於英美各國每卷價銀六員又製有學習英文獸字部一卷以便初學獸書之用每卷價銀一員又向有五洲全圖出售已讀者每軸銀七角五分未讀者每張銀半員欲採買以上各書卷圖軸者請到號講取良便也尚有英語彙腋三集一部地球說略一部華英字典一部此三書亦不日刷印工竣出售此佈

香港中環大馬路南生隆洋貨號荷牛活道文裕堂大鐘樓隔壁別發洋書店全啟

極爲堅固乾爽光明通氣不拘貴重  
大小貨物均可賃貯倉外大馬頭更  
爲利便各貨上落無論帆船火船皆  
得拍在馬頭起貨並可隨時將貯倉  
之貨按揭銀兩所有馬頭金倉租息  
項一概相宜倘各寶號欲知詳細老  
請移玉到渣甸行或本倉辦房一閱  
便妥此佈

西營盤渣甸貨倉馬頭公司謹白

片揀選上品地道藥料製成性和美甜小兒最喜入口能治小兒五疳六聚蟲積腹脹肚痛四肢困倦骨瘦皮黃等症不但有病服之即能去病雖無病服之亦能開胃進食永無蟲積之患誠爲肥兒至寶藥也 每樽價銀一錢八分

畫伏夜行巡遊於床第之間吮人精血而於赤帝司權之際倍覺多生今本藥房特製此藥靈效異常可將此散於席底處使其蟲感受藥氣朝聞夕死惟此藥有毒切勿誤服

每樽價銀 大一錢八分 小七分二厘